



Regulatory Compliance and Safety Information

Regulatory Compliance and Safety Information

Read all information and instructions in this document carefully before using the device and keep it for further reference.

For more device information and instructions, please visit our website at <https://www.hikvision.com>. You can also refer to other documents (if any) accompanying the device or scan the QR code (if any) on the packaging to get more information.

About this Document

The document includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the document is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (<https://www.hikvision.com>). Please use this document under the guidance of professionals.

© 2024 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Setup

Get started for the basic usage of Dashcam.

1. Clean the windscreen.
2. Install the device.
3. Route the power cord.
4. Connect the device to power.
5. Add the dashcam in dedicated app for more operation.

Note:

- For detailed information, see the Quick Start Guide or User Manual.
- The functions vary depending on device models.

Trademarks

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS. YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE

NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

These clauses apply only to the products bearing the corresponding mark or information.

FCC Compliance Statement

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EU/UK Compliance Statement

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/30/EU (EMCD), Directive 2014/35/EU (LVD), Directive 2011/65/EU (RoHS).

UKCA This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "UKCA" and comply therefore with the following directives: Radio Equipment Regulations 2017, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that this device (refer to the label) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequency Bands and Power (for CE/UKCA)

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to the following radio equipment are as follows:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2.4 GHz (2.4 GHz - 2.4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2.4 GHz (2.4 GHz - 2.4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi 5.8 GHz (5.725 GHz - 5.825 GHz): 20 dBm

For AE-DC5*** and AE-DC8*** series, please pay attention to the following notes when the device is operating in 5 GHz:

Restrictions in the 5 GHz band:

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range, this device is restricted to indoor use in: Austria (AT), Belgium (BE), Bulgaria (BG), Croatia (HR), Cyprus (CY), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Estonia (EE), Finland (FI), France (FR), Germany (DE), Greece (EL), Hungary (HU), Iceland (IS), Ireland (IE), Italy (IT), Latvia (LV), Liechtenstein (LI), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Malta (MT), Netherlands (NL), Northern Ireland (UK(NI)), Norway (NO), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovakia (SK), Slovenia (SI), Spain (ES), Sweden (SE), Switzerland (CH), and Turkey (TR).

In accordance with the Radio Equipment Regulations 2017 in the UK, the device working in the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

Use the battery provided by a qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed battery requirements.



Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of

equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.

According to the Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013: Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the United Kingdom. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



Regulation (EU) 2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery and it

is in conformity with the Regulation (EU) 2023/1542. The battery cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery

information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), or lead (Pb). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info. According to the Batteries and Accumulators (Placing on the Market) Regulations 2008 and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009: This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the United Kingdom. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

IC

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B) standards requirements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil répond aux exigences des normes CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC RSS-102 établies pour un

environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en conservant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

For AE-DC5*** and AE-DC8*** series, please pay attention to the following notes when the device is operating in 5 GHz:

(i) The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;

(ii) The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and

(iii) The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. Pour les séries AE-DC5*** et AE-DC8***, veuillez prêter attention aux remarques suivantes lorsque l'appareil fonctionne en mode 5 GHz :

(i) Les appareils fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont destinés uniquement à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque d'interférences préjudiciables aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

(ii) Le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit respecter la limite de puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.); et

(iii) Le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande 5725-5825 MHz doit respecter les limites p.i.r.e. spécifiées pour les opérations point à point et non point à point, le cas échéant.

KC

B 급 기기: 이 기기는 가정용(B 급)

전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Safety Information

Please read all the safety information carefully before using.

- Do not ingest battery. Chemical burn hazard!
- This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

Français

Conformité à la réglementation et consignes de sécurité

Lisez soigneusement toutes les informations et instructions de ce document avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Pour plus d'informations et d'instructions sur l'appareil, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse <http://www.hikvision.com>. Vous pouvez également consulter les autres documents (le cas échéant) accompagnant l'appareil ou scanner le

code QR (le cas échéant) sur l'emballage pour obtenir plus d'informations.

Configuration

Mise en route de votre dashcam.

1. Nettoyez le pare-brise.
2. Installez l'appareil.
3. Acheminez le cordon d'alimentation.
4. Branchez l'appareil à l'alimentation.
5. Ajoutez la dashcam dans l'application dédiée pour en tirer le maximum.

Remarque :

- Pour des informations détaillées, consultez le guide de démarrage rapide ou le manuel d'utilisation.
- Les fonctions disponibles varient selon les différents modèles de caméras.

Clause d'exclusion de responsabilité

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES FAIBLESSES ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS

CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Ces clauses ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque ou l'information correspondante.

Déclaration de conformité UE

 Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive 2014/30/UE (EMCD), la directive 2014/35/UE (LVD) et la directive 2011/65/UE (RoHS).

Par la présente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (se référer à l'étiquette) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité

UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandes de fréquence et puissance (pour la CE)

Les bandes de fréquences et les limites nominales de la puissance d'émission (rayonnée ou conduite) applicables aux équipements radio suivants sont les suivantes :

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 à 2,4835 GHz) :
AE-DC3***	20 dBm
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 à 2,4835 GHz) :
AE-DC8***	20 dBm
	Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 à 5,825 GHz) :
	20 dBm

Pour les séries AE-DC5*** et AE-DC8***, prêtez particulièrement attention aux notes suivantes lorsque l'appareil fonctionne en 5 GHz : Restrictions relatives à la bande 5 GHz : Conformément à l'Article 10 (10) de la Directive 2014/53/UE, lorsque cet appareil fonctionne sur la plage de fréquence de 5 150 à 5 350 MHz, son utilisation est restreinte à une utilisation en intérieur dans les pays suivants : Autriche (AT), Belgique (BE), Bulgarie (BG), Croatie (HR), Chypre (CY), République Tchèque (CZ), Danemark (DK), Estonie (EE), Finlande (FI), France (FR), Allemagne (DE), Grèce (EL), Hongrie (HU), Islande (IS), Irlande (IE), Italie (IT), Lettonie (LV), Liechtenstein (LI), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Irlande du Nord (UK(NI)), Norvège (NO), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovaquie (SK), Slovénie (SI), Espagne (ES), Suède (SE), Suisse (CH) et Turquie (TR).

Utilisez une batterie fournie par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la pile.



Directive 2012/19/UE (directive DEEE) : dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat

d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web :

www.recyclethis.info.



Règlement (UE) 2023/1542 (Règlement sur les piles/batteries) : Ce produit contient une

batterie et est conforme au règlement (UE) 2023/1542. La pile/batterie ne doit pas être déposée dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur les piles/batteries, reportez-vous à leur documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium) ou Pb (plomb). Pour la recycler correctement, renvoyez-la à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info.

Consignes de sécurité

Veuillez lire soigneusement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

- Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlure chimique !
- Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- ATTENTION : Il y a un risque d'explosion lorsque la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect.
- Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium).
- Ne jetez pas une pile au feu ou dans un

four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une pile, car cela pourrait engendrer une explosion.

- Ne laissez pas une pile dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- N'exposez pas une pile à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Éliminez les piles usées conformément aux instructions.
- Cet équipement n'est pas adapté à un usage dans les endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.

Deutsch

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und zur Sicherheit

Lesen Sie alle Informationen und Anweisungen in diesem Dokument sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

Weitere Informationen und Anweisungen zum Gerät finden Sie auf unserer Website unter <https://www.hikvision.com>. Weitere Informationen finden Sie auch in anderen Dokumenten (falls vorhanden), die dem Gerät beiliegen oder Sie können den QR-Code (falls vorhanden) auf der Verpackung scannen.

Einrichtung

Erste Schritte zur allgemeinen Verwendung der Dashcam.

1. Reinigen Sie die Windschutzscheibe.
 2. Installieren Sie das Gerät.
 3. Verlegen Sie das Stromkabel.
 4. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
 5. Fügen Sie die Dashcam einer entsprechenden App hinzu, um weitere Funktionen zu ermöglichen.
- Hinweis:

- Ausführliche Informationen finden Sie in der Kurzanleitung oder im Benutzerhandbuch.
- Die Funktionen variieren je nach Gerätemodell.

Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS

BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIKRETE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESER PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR. SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT. SIE STIMMEN ZU, DIESER PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESER PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN

DATENSCHUTZ UND ANDERE
PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES
PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE
ENDANWENDUNGEN VERWENDEN,
EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER
HERSTELLUNG VON
MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER
ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER
ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER
AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM
NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN
NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR
UNTERSTÜTZUNG VON
MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.
IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER
BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT
IST LETZTERES MASSGEBLICH.

**Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte,
die das entsprechende Zeichen oder die
entsprechenden Informationen tragen.**

Erklärung zur EU-Konformität

 Dieses Produkt und – gegebenenfalls –
das mitgelieferte Zubehör tragen das
„CE“-Kennzeichen und entsprechen
daher den geltenden harmonisierten europäischen
Normen, die in der Richtlinie 2014/30/EU (EMV), der
Richtlinie 2014/35/EU (NSR) und der Richtlinie
2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Hiermit erklärt Hangzhou Hikvision Digital
Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe
Etikett) mit der Richtlinie 2014/53/EU
übereinstimmt.

Der vollständige Text der
EU-Konformitätserklärung ist unter folgender
Internetadresse abrufbar:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequenzbänder und Leistung (für CE)

Die für das folgende Funkgerät geltenden
Frequenzbänder und die nominalen Grenzwerte für
die Sendeleistung (gestrahlt und/oder
leitungsführend) sind wie folgt:

AE-DC1***	WLAN 2,4 GHz (2,4 bis 2,4835 GHz):
AE-DC2***	20 dBm
AE-DC3***	

AE-DC4***	
AE-DC5***	WLAN 2,4 GHz (2,4 bis 2,4835 GHz):
AE-DC8***	20 dBm
	WLAN 5,8 GHz (5,725 bis 5,825 GHz):
	20 dBm

Für die Serien AE-DC5*** und AE-DC8*** beachten
Sie bitte die folgenden Hinweise, wenn das Gerät
im 5-GHz-Bereich betrieben wird:
Beschränkungen im 5 GHz-Band:
Entsprechend dem Artikel 10 (10) der Richtlinie
2014/53/EU ist dieses Gerät beim Betrieb im
Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz auf die
Verwendung im Innenbereich beschränkt:
Österreich (AT), Belgien (BE), Bulgarien (BG),
Kroatien (HR), Zypern (CY), Tschechische Republik
(CZ), Dänemark (DK), Estland (EE), Finnland (FI),
Frankreich (FR), Deutschland (DE), Griechenland
(EL), Ungarn (HU), Island (IS), Irland (IE), Italien (IT),
Lettland (LV), Liechtenstein (LI), Litauen (LT),
Luxemburg (LU), Malta (MT), Niederlande (NL),
Nordirland (UK(NI)), Norwegen (NO), Polen (PL),
Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowakei (SK),
Slowenien (SI), Spanien (ES), Schweden (SE),
Schweiz (CH) und Türkei (TR).

Verwenden Sie nur einen von einem qualifizierten
Hersteller gelieferten Akku. Detaillierte Angaben zu
den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in
der Produktspezifikation.



Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie):
Produkte, die mit diesem Symbol
gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb
der Europäischen Union nicht mit dem
Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes
Recycling geben Sie dieses Produkt an
Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen
Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere
Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



Verordnung (EU)
2023/1542
(Batterieverordnung):
Dieses Produkt enthält
eine Batterie/einen Akku und ist mit der Verordnung
(EU) 2023/1542 konform. Batterien/Akkus dürfen
innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem
Hausmüll entsorgt werden. Siehe
Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu

Akkus oder Batterien. Batterien/Akkus sind mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium oder Pb für Blei enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

- Verschlucken Sie niemals die Batterie. Gefahr von Verätzungen durch Chemikalien!
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
- Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.
- ACHTUNG: Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.
- Unsachgemäßer Austausch des Akkus durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
- Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.
- Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von

entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

- Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien gemäß den Anweisungen.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.

Español

Cumplimiento normativo e información de seguridad

Lea detenidamente toda la información y las instrucciones de este documento antes de usar el dispositivo y consérvelo para futuras referencias. Para obtener más información e instrucciones del dispositivo, visite nuestra página web <https://www.hikvision.com>. También puede consultar el resto de documentos (si hay alguno) que acompañan al dispositivo o escanear el código QR (si hay alguno) del paquete para obtener más información.

Configuración

Primeros pasos para un uso básico de la cámara para salpicadero.

1. Limpie el parabrisas.
2. Instalar el dispositivo.
3. Enrute el cable de alimentación.
4. Conecte el dispositivo a la toma de corriente.
5. Añada la cámara para salpicadero a la aplicación dedicada para una mayor funcionalidad.

Nota:

- Para obtener más información, consulte la «Guía de inicio rápido» o el «Manual del usuario».
- Las funciones pueden variar en función de los diferentes modelos.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED

DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS. USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Estas cláusulas solo se aplican a los productos que lleven la marca o la información correspondiente.

Declaración de cumplimiento de la UE

 Este producto, así como los accesorios suministrados (si procede), tienen el marcado «CE» y, por lo tanto, cumplen con las normativas europeas armonizadas aplicables que se enumeran en la Directiva 2014/30/UE (CEM), la Directiva 2014/35/UE (LVD) y la Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Por la presente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandas de frecuencia y potencia (para la CE)

Las bandas de frecuencia y los límites de potencia de transmisión (radiada y/o conducida) aplicables a los siguientes equipos de radio son:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wifi a 2,4 GHz (2,4 GHz-2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC3***	
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wifi a 2,4 GHz (2,4 GHz-2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC8***	Wifi a 5,8 GHz (5,725 GHz-5,825 GHz): 20 dBm

Para las series AE-DC5*** e AE-DC8***, preste atención a las siguientes notas cuando el dispositivo esté funcionando en 5 GHz:
 Restricciones en la banda de 5 GHz:

De conformidad con el artículo 10, apartado 10, de la Directiva 2014/53/UE, cuando se opera en la gama de frecuencias de 5150 a 5350 MHz, este dispositivo está restringido al uso en interiores en: Austria (AT), Bélgica (BE), Bulgaria (BG), Croacia (HR), Chipre (CY), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Estonia (EE), Finlandia (FI), Francia (FR), Alemania (DE), Grecia (EL), Hungría (HU), Islandia

(IS), Irlanda (IE), Italia (IT), Letonia (LV), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Irlanda del Norte (UK(NI)), Noruega (NO), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovaquia (SK), Eslovenia (SI), España (ES), Suecia (SE), Suiza (CH) y Turquía (TR).

Use una batería provista por un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.



Directiva 2012/19/UE (directiva RAEE): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este

producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.



Reglamento (UE) 2023/1542 (normativa para baterías): Este producto contiene una

batería y es conforme con el Reglamento (UE) 2023/1542. Esta batería no puede ser desechada en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería está marcada con este símbolo, puede incluir letras para indicar cadmio (Cd) o plomo (Pb). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

Información de seguridad

Lea detenidamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo.

- No se trague las pilas. ¡Peligro de quemaduras químicas!
- Este producto incorpora una pila de botón. Si se traga la pila de botón, podría sufrir quemaduras internas de importancia en solo 2 horas que podrían ocasionarle la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas

fuera del alcance de los niños.

- Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.
- Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).
- No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.
- No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.
- No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.
- Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.
- Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.

Italiano

Conformità normativa e informazioni sulla sicurezza

Leggere accuratamente tutte le informazioni e le istruzioni riportate in questo documento prima di usare il dispositivo e conservarlo per consultazioni future.

Per altre informazioni e istruzioni sul dispositivo, consultare il nostro sito web <https://www.hikvision.com>. Per ulteriori informazioni, è possibile consultare altri documenti (se disponibili) in dotazione con il dispositivo o scansionare il codice QR sulla confezione (se presente).

Configurazione

Guida introduttiva per l'utilizzo di base della dash cam.

1. Pulire il parabrezza.
2. Installare il dispositivo.
3. Sistemare il cavo di alimentazione.
4. Collegare il dispositivo all'alimentazione elettrica.
5. Aggiungere la dash cam alla relativa app per accedere ad altre funzioni.

Nota:

- Per ulteriori informazioni, consultare la guida introduttiva rapida o il manuale dell'utente.
- Le funzioni possono variare in base ai modelli del dispositivo.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONI DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA,

HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIONI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE

 Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alle direttive 2014/30/UE (EMCD), 2014/35/UE (LVD) e 2011/65/UE (RoHS).

Con la presente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bande di frequenza e potenza (per CE)

I limiti nominali delle bande di frequenza e della potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili alla seguente apparecchiatura radio

sono:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi da 2,4 GHz (da 2,4 a 2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi da 2,4 GHz (da 2,4 a 2,4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi da 5,8 GHz (da 5,725 a 5,825 GHz): 20 dBm

Per le serie AE-DC5*** e AE-DC8***, prestare attenzione alle seguenti note quando il dispositivo funziona nella banda di 5 GHz:

Restrizioni applicabili alla banda 5 GHz:

Ai sensi dell'articolo 10, paragrafo 10, della Direttiva 2014/53/UE, quando il dispositivo funziona nella gamma di frequenze da 5150 a 5350 MHz, nei seguenti Paesi deve essere utilizzato solo in ambienti interni: Austria (AT), Belgio (BE), Bulgaria (BG), Croazia (HR), Cipro (CY), Repubblica ceca (CZ), Danimarca (DK), Estonia (EE), Finlandia (FI), Francia (FR), Germania (DE), Grecia (EL), Ungheria (HU), Islanda (IS), Irlanda (IE), Italia (IT), Lettonia (LV), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Irlanda del Nord (UK(NI)), Norvegia (NO), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovacchia (SK), Slovenia (SI), Spagna (ES), Svezia (SE), Svizzera (CH) e Turchia (TR).

Utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.

 Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto,

 restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito:

www.recyclethis.info.



Regolamento (UE)
2023/1542 (regolamento
relativo alle batterie):
Questo prodotto

contiene una batteria ed è conforme al regolamento

(UE) 2023/1542. La batteria non può essere smaltita con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere il simbolo del cadmio (Cd) o del piombo (Pb). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.

Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le informazioni di sicurezza prima dell'uso.

- Non ingerire le batterie. Pericolo di ustioni chimiche!
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, questo tipo di batteria può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare anche alla morte.
- Tenere le batterie nuove e quelle usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.
- Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- **ATTENZIONE:** esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
- La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
- Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.
- Le batterie esposte a temperature ambientali eccessive possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

Português

Conformidade regulamentar e informações relacionadas com a segurança

Leia atentamente todas as informações e instruções presentes neste documento antes de utilizar o dispositivo e guarde-o para futura consulta.

Para mais informações e instruções relativas ao dispositivo, visite o nosso website em <https://www.hikvision.com>. Também pode consultar outros documentos (se existentes) que acompanhem o dispositivo, ou fazer a leitura do código QR (se existente) na embalagem para obter mais informações.

Configuração

Conheça a utilização básica da sua Câmara para automóvel.

1. Limpe o para-brisas.
2. Instale o dispositivo.
3. Encaminhe o cabo de alimentação.
4. Ligue o dispositivo à alimentação.
5. Adicione a câmara para automóvel na aplicação específica para mais operações.

Nota:

- Para obter informações detalhadas, consulte o Guia de início rápido ou o Manual do utilizador.
- As funções podem variar, dependendo dos diferentes modelos do dispositivo.

Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS,

INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO. O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFIRJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS. NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

As presentes cláusulas aplicam-se apenas aos produtos que apresentam a marcação ou informação correspondentes.

Declaração de conformidade da UE

CE Este produto e - se aplicável - os acessórios fornecidos também têm a marcação "CE" e estão em conformidade com as normas europeias harmonizadas aplicáveis enumeradas na diretiva 2014/30/UE (CEM), na diretiva 2014/35/UE (LVD) e na diretiva 2011/65/UE (RSP).

Pelo presente documento, a Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consultar rótulo) se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandas de frequência e potência (para CE)

As bandas de frequência e os limites nominais da potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis ao equipamento de rádio abaixo são os seguintes:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 GHz – 5,825 GHz): 20 dBm

Para as séries AE-DC5*** e AE-DC8*** preste atenção às seguintes notas quando o dispositivo estiver em funcionamento a 5 GHz:

Restrições na banda de 5 GHz:

Nos termos do n.º 10 do art. 10.º da Diretiva 2014/53/UE, quando utilizado no intervalo de frequência de 5150 a 5350 MHz, o dispositivo está restrito a utilização no interior nos seguintes países: Alemanha (DE), Áustria (AT), Bélgica (BE), Bulgária (BG), Chipre (CY), Croácia (HR), Dinamarca (DK), Eslováquia (SK), Eslovénia (SI), Espanha (ES), Estónia (EE), Finlândia (FI), França (FR), Grécia (EL), Hungria (HU), Irlanda (IE), Irlanda do Norte (UK(NI)), Islândia (IS), Itália (IT), Letónia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Malta (MT), Noruega (NO), Países Baixos (NL), Polónia (PL),

Portugal (PT), República Checa (CZ), Roménia (RO), Suécia (SE), Suíça (CH) e Turquia (TR).

Utilize uma bateria fornecida por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relacionados com a bateria, consulte as especificações do produto.



Diretiva 2012/19/UE (diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando

adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados.

Para mais informações, consulte:

www.recyclethis.info.



Regulamento (UE) 2023/1542 (relativo às baterias): Este produto contém uma bateria e

está em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/1542. A bateria não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd) ou chumbo (Pb). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info.

Informações relacionadas com a segurança

Antes da utilização, leia atentamente todas as informações relacionadas com a segurança.

- Não ingira a pilha. Perigo de queimadura causada por produtos químicos!
- Este produto contém uma pilha celular tipo botão. Se a pilha celular tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.
- Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.
- Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, suspenda a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance

das crianças.

- Se acredita ter ingerido ou colocado uma pilha no interior do organismo, consulte um médico de imediato.
- **ADVERTÊNCIA:** Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto.
- A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
- Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.
- Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.
- Elimine pilhas/baterias usadas de acordo com as instruções.
- Este equipamento não se adequa a utilização em locais onde a presença de crianças seja provável.

Nederlands

Informatie over naleving van regelgeving en veiligheid

Lees alle informatie en instructies in dit document aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze om ze later te kunnen raadplegen. Voor meer informatie en instructies, bezoekt u onze website op <https://www.hikvision.com>. U kunt ook andere documenten (als die er zijn) die bij het apparaat zijn geleverd, raadplegen of u kunt de QR-code (als die er is) op de verpakking scannen om meer informatie te verkrijgen.

Instellen

Voorbereiding op het basisgebruik van de dashcam.

1. Geef de voorruit een wasbeurt.
2. Installeer het apparaat.
3. Leid de stroomkabel.
4. Sluit het apparaat aan op een stroombron.
5. Voeg de dashcam toe in de speciale app voor

meer bedieningsmogelijkheden.

Opmerking:

- Raadpleeg de snelstartgids of gebruikershandleiding voor meer informatie.
- De functies variëren afhankelijk van het model.

Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, MET INBEGRIEP EN ZONDER BEPERKING VAN OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE DOOR WINSTDERIVING, WERKONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE VAN SYSTEMEN OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DERGELIJKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSELIJKE WETTEN EN U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSELIJKE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK PLEEGT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF

EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM OF GEGEVENSBE SCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBUIKEN VOOR ENIGE VERBODEN EINDGEBRUIK, MET INBEGRIJ VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIE TIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN. IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Deze clausules zijn alleen van toepassing op de producten die de overeenkomende markering of informatie dragen.

Nalevingsverklaring EU

 Dit product en - indien van toepassing - de meegeleverde accessoires dragen het merkteken "CE" en voldoen derhalve aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen onder richtlijn 2014/30/EU (EMCD), richtlijn 2014/35/EU (LVD) en richtlijn 2011/65/EU (RoHS).

Hierbij verklaart Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dat dit apparaat (zie het etiket) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende internetadres: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequentiebanden en vermogen (voor CE)

De nominale limieten voor frequentiebanden en zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) die van toepassing zijn op de volgende radioapparatuur zijn als volgt:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wifi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz):
AE-DC3***	20 dBm
AE-DC4***	

AE-DC5***

Wifi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz):
20 dBm

AE-DC8***

Wifi 5,8 GHz (5,725 GHz – 5,825 GHz):
20 dBm

Let bij de AE-DC5*** and AE-DC8*** serie op de volgende opmerkingen wanneer het apparaat op 5 GHz werkt:

Beperkingen in de 5 GHz-band:

Volgens artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU is dit apparaat bij gebruik in het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz beperkt tot gebruik binnenshuis in: Oostenrijk (AT), België (BE), Bulgarije (BG), Kroatië (HR), Cyprus (CY), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Estland (EE), Finland (FI), Frankrijk (FR), Duitsland (DE), Griekenland (EL), Hongarije (HU), IJsland (IS), Ierland (IE), Italië (IT), Letland (LV), Liechtenstein (LI), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Malta (MT), Nederland (NL), Noord-Ierland (UK(NI)), Noorwegen (NO), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slowakije (SK), Slovenië (SI), Spanje (ES), Zweden (SE), Zwitserland (CH) en Turkije (TR).

Gebruik de door een gekwalificeerde fabrikant geleverde batterij. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de batterij.

 Richtlijn 2012/19/EU (WEEE-richtlijn):

Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg voor meer informatie: www.recyclethis.info.

 uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg voor meer informatie: www.recyclethis.info.

 Verordening (EU) 2023/1542 (batterijverordening): Dit product bevat een

batterij en is in overeenstemming met de Verordening (EU) 2023/1542. De batterij mag niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval in de Europese Unie. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit

symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd) of lood (Pb) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg voor meer informatie: www.recyclethis.info.

Veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie aandachtig door vóór het gebruik.

- Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden!
- Dit product bevat een knoopbatterij. Als de knoopbatterij wordt ingeslikt, kan dat binnen slechts 2 uur leiden tot hevige interne brandwonden en kan dit de dood tot gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het buiten bereik van kinderen.
- Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gebracht, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
- LET OP: Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen.
- Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen).
- Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken.
- Laat de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
- Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
- Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar waarschijnlijk kinderen aanwezig zijn.

Dodržování předpisů a bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny informace a pokyny v tomto dokumentu a dokument uschovejte pro pozdější použití. Více informací a pokynů k tomuto zařízení najdete na našich webových stránkách <https://www.hikvision.com>. Další informace můžete také získat z ostatních dokumentů dodaných se zařízením (pokud byly nějaké dodány) nebo naskenováním QR kódu z obalu zařízení (pokud se na něm nějaký kód nachází).

Instalace

Začínáme se základním používáním kamery do auta.

1. Očistěte čelní sklo.
2. Instalujte zařízení.
3. Natáhněte napájecí kabel.
4. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
5. Pro více funkcí přidejte kameru do auta do specializované aplikace.

Poznámka:

- Podrobné informace naleznete ve stručné příručce nebo v návodu k obsluze.
- Funkce se liší v závislosti na modelu zařízení.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARE JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNĚ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ŽÁRUKY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO

PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY. SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRAUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Tyto části se vztahují pouze k výrobkům nesoucím odpovídající označení nebo informaci.

Prohlášení o shodě EU

CE Tento výrobek a případně i dodané příslušenství mají označení „CE“, a tudíž splňují požadavky platných harmonizovaných evropských norem uvedených ve směrnici 2014/30/EU (EMCD), směrnici 2014/35/EU (LVD) a směrnici 2011/65/EU (RoHS).

Společnost Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení (viz štítek) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující webové adrese: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenční pásma a výkon (pro CE)

Frekvenční pásma a jmenovité limity vysílacího výkonu (vyzařovaného anebo vedeného) platné pro následující rádiová zařízení jsou tato:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4–2,483 5 GHz): 20 dBm
AE-DC3***	
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4–2,483 5 GHz): 20 dBm
AE-DC8***	Wi-Fi 5,8 GHz (5,725–5,825 GHz): 20 dBm

U řad AE-DC5*** a AE-DC8*** věnujte pozornost následujícím poznámkám, pokud je zařízení v provozu v pásmu 5 GHz:

Omezení v pásmu 5 GHz:

Podle čl. 10 (10) směrnice 2014/53/EU je toto zařízení při provozu ve frekvenčním pásmu 5 150 až 5 350 MHz omezeno na vnitřní použití v těchto zemích: Rakousko (AT), Belgie (BE), Bulharsko (BG), Chorvatsko (HR), Kypr (CY), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Estonsko (EE), Finsko (FI), Francie (FR), Německo (DE), Řecko (EL), Maďarsko (HU), Island (IS), Irsko (IE), Itálie (IT), Lotyšsko (LV), Lichtenštejnsko (LI), Litva (LT), Lucembursko (LU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Severní Irsko (UK (NI)), Norsko (NO), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovensko (SK), Slovinsko (SI), Španělsko (ES), Švédsko (SE), Švýcarsko (CH) a Turecko (TR).

Používejte baterii dodanou kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na baterii naleznete ve specifikaci výrobku.



Směrnice 2012/19/EU (směrnice WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje

vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese:

www.recyclethis.info.



Nařízení (EU) 2023/1542
(nařízení o bateriích):
Tento výrobek obsahuje
baterii a je v souladu

s nařízením (EU) 2023/1542. Baterii nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd) nebo olovo (Pb). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info.

Bezpečnostní informace

Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

- Zabraňte spolknutí baterie. Nebezpečí popálení chemikáliemi!
- Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Dojde-li ke spolknutí knoflíkové baterie, může dojít k závažným popáleninám již za dvě hodiny, a následkem může být smrt.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nezavřte-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- UPOZORNĚNÍ: Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.
- Vyměníte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).
- Nevhazujte do ohně, nevkládejte do horké trouby, mechanicky ji nedrťte ani neřezejte. Mohlo by dojít k výbuchu.
- Neponechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé

kapaliny nebo plynu.

- Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.
- Toto zařízení není vhodné pro použití v místech, na kterých se mohou vyskytovat děti.

Dansk

Lovgivningsmæssig overensstemmelse og sikkerhedsoplysninger

Læs alle oplysninger og instrukser i dette dokument omhyggeligt, inden du tager enheden i brug, og gem dokumentet som reference.

Besøg vores websted på

<https://www.hikvision.com> for yderligere oplysninger og instrukser vedr. enheden. Du kan også læse evt. andre dokumenter, der leveres med enheden, eller scanne en evt. QR-kode på emballagen for yderligere oplysninger.

Konfiguration

Kom godt i gang med den grundlæggende brug af dit bilkamera.

1. Rengør forruden.
2. Installér enheden.
3. Før ledningen.
4. Slut enheden til strøm.
5. Tilføj bilkameraet i den dertil beregnede app for at få flere funktioner.

Bemærk:

- Find nærmere oplysninger i startvejledningen eller brugervejledningen.
- Funktionerne varierer afhængigt af enhedsmodellen.

Ansvarsfraskrivelse

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN

OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND. DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER. I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

Erklæring om overensstemmelse med EU

 Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i EU-direktiv 2014/30/EU (EMCD), EU-direktiv 2014/35/EU (LVD) og EU-direktiv 2011/65/EU (RoHS).

Hermed erklærer Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., at enheden (se mærkaten) er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvensbånd og strøm (for CE)

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledet) for dette radioudstyr er som følger:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-fi 2,4 GHz (2,4-2,4835 GHz):
AE-DC3***	20 dBm
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-fi 2,4 GHz (2,4-2,4835 GHz):
AE-DC8***	20 dBm
	Wi-fi 5,8 GHz (5,725-5,825 GHz):
	20 dBm

For AE-DC5***- og AE-DC8***-serien gælder, at du skal være opmærksom på følgende bemærkninger, når enheden benytter 5 GHz: Begrænsninger i 5 GHz-båndet: Når denne enhed fungerer i frekvensintervallet 5.150 til 5.350 MHz, er den i henhold til artikel 10 (10) i direktiv 2014/53/EU, der er begrænset til indendørsbrug i: Østrig (AT), Belgien (BE), Bulgarien (BG), Kroatien (HR), Cypern (CY), Tjekkiet (CZ), Danmark (DK), Estland (EE), Finland (FI), Frankrig (FR), Tyskland (DE), Grækenland (EL), Ungarn (HU), Island (IS), Irland (IE), Italien (IT), Letland (LV), Liechtenstein (LI), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Malta (MT), Nederlandene (NL), Nordirland

(UK(NI)), Norge (NO), Polen (PL), Portugal (PT), Rumænien (RO), Slovakiet (SK), Slovenien (SI), Spanien (ES), Sverige (SE), Schweiz (CH) og Tyrkiet (TR).

Brug et batteri fra en godkendt producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.



EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere

produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.



Forordning (EU) 2023/1542 (batteriforordningen): Produktet indeholder et

batteri og er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Batteriet kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd) eller bly (Pb). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

Sikkerhedsanvisninger

Læs alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden ibrugtagning.

- Slug ikke batteriet. Fare for kemisk ætsning!
- Produktet indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Et mønt-/knapcellebatteri, der sluges, kan medføre alvorlige indre forbrændinger på bare 2 timer og kan medføre døden.
- Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
- Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen,

skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

- **FORSIGTIG:** Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).
- Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.
- Efterlad IKKE batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
- Udsæt ikke batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
- Udstyret er ikke egnet til brug på steder, hvor det er sandsynligt, at børn er til stede.

Magyar

Jogsabályi megfelelés és biztonsági információk

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen dokumentumban található összes információt és utasítást, és őrizze meg őket, mert később is szüksége lehet rájuk.

A készülékkel kapcsolatos további információkért és utasításokért kérjük, látogasson el weboldalunkra a <https://www.hikvision.com> címen. További információkat kaphat a készülékhez mellékelte egyéb dokumentumokból is (ha vannak ilyenek), vagy ha beolvassa a csomagoláson található QR-kódot (ha van ilyen).

Beállítás

A fedélzeti kamera alapvető használatának kezdeti lépései.

1. Tisztítsa meg a szélvédőt.
2. Telepítse a készüléket.
3. Vezesse el a tápkábelt.
4. Csatlakoztassa a készüléket a tápellátáshoz.
5. További funkciókhoz adjon hozzá a fedélzeti kamerát a hozzá tartozó alkalmazáshoz.

Megjegyzés:

- Részletes információkért lásd a Rövid üzembe

helyezési útmutatót vagy a Használati útmutatót.

- A funkciók a készülék típusától függően eltérőek lehetnek.

Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNYEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM

KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZÁÉLESEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST. HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

EU megfelelési nyilatkozat

CE Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló (EMCD) irányelvben, a 2014/35/EU kisfeszültségű berendezésekről szóló (LVD) irányelvben és a 2011/65/EU (RoHS) irányelvben felsorolt alkalmazandó harmonizált európai szabványok követelményeinek.

A Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a készülék (lásd a címkét) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenciasávok és teljesítmény (CE-jelöléshez)

Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz–2,4835 GHz):
AE-DC3***	20 dBm
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz–2,4835 GHz):

AE-DC8***	20 dBm Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 GHz–5,825 GHz): 20 dBm
-----------	--

Kérjük, hogy a AE-DC5*** és AE-DC8*** sorozatnál vegye figyelembe a következőket, ha a készüléket az 5 GHz-es hálózaton használja:

Korlátozások az 5 GHz-es sávban:

A 2014/53/EU irányelv 10 (10) cikkelyének megfelelően, ha a készüléket az 5150 MHz-től 5350 MHz-ig terjedő tartományban használja, a beltéri használat a következő országokban tilos: Ausztria (AT), Belgium (BE), Bulgária (BG), Horvátország (HR), Ciprus (CY), Cseh köztársaság (CZ), Dánia (DK), Észtország (EE), Finnország (FI), Franciaország (FR), Németország (DE), Görögország (EL), Magyarország (HU), Izland (IS), Írország (IE), Olaszország (IT), Lettország (LV), Liechtenstein (LI), Litvánia (LT), Luxemburg (LU), Málta (MT), Hollandia (NL), Észak-Írország (UK(NI)), Norvégia (NO), Lengyelország (PL), Portugália (PT), Románia (RO), Szlovákia (SK), Szlovénia (SI), Spanyolország (ES), Svédország (SE), Svájc (CH) és Törökország (TR).

Csak minősített gyártó által készített akkumulátort használjon. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.



2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ilyen jelzéssel ellátott termékeket tilos szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unió területén. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi

forgalmazóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken.

További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info.



2023/1542 EU-rendelet (az elemekről, illetve akkumulátorokról szóló rendelet): Ez a termék

akkumulátort tartalmaz, és megfelel az (EU)

2023/1542 számú rendelet előírásainak. Az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani az akkumulátorokat. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel

van ellátva. A jelzés tartalmazhat kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) jelző betűjeleket. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info.

Biztonsági információk

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információt.

- Ne nyelje le az akkumulátort. Kémiai égésveszély!
- Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén már 2 órán belül súlyos belső marási sérülést, vagy akár halált is okozhat.
- Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók.
- Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa elzárva.
- Az elem lenyelésének vagy más testnyílásba helyezése gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.
- VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő.
- Az elem nem megfelelő típusúal történő helyettesítése hatástalanná tehet egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumos elemek esetében).
- Tilos az elemet tűzbe vagy forró sütőbe helyezni, illetve összetörni vagy szétvágni, mert ez robbanást okozhat.
- Tilos az elemet rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.
- Tilos az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A használt elemeket az utasításoknak megfelelően semlegesítse.
- Ez a berendezés nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami i bezpieczeństwa

Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać ten podręcznik i zachować go do celów referencyjnych.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących urządzenia, skorzystaj z naszej witryny internetowej <https://www.hikvision.com>.

Aby uzyskać więcej informacji, można też skorzystać z innych dokumentów dostarczonych razem z urządzeniem lub zeskanować kod QR na opakowaniu.

Konfiguracja

Aby rozpocząć korzystanie z kamery samochodowej, wykonaj poniższe kroki.

1. Oczyszczyć szybę samochodową.
2. Zainstaluj urządzenie.
3. Ułóż przewód zasilający.
4. Podłącz zasilanie urządzenia.
5. Dodaj kamerę samochodową w dedykowanej aplikacji, aby korzystać z dodatkowych funkcji.

Uwaga:

- Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z Podręcznika użytkownika lub Skróconego podręcznika użytkownika.
- Funkcje są zależne od modelu urządzenia.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOŁONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA

UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT. UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIEŃ POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE. UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA. W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.

Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

CE Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/UE (EMCD), dyrektywie 2014/35/UE (LVD) i dyrektywie 2011/65/UE (RoHS).

Firma Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie o nazwie podanej na etykiecie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie internetowej <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Pasma częstotliwości i moc (CE)

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4–2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC3***	
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4–2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC8***	Wi-Fi 5,8 GHz (5,725–5,825 GHz): 20 dBm

W przypadku serii AE-DC5*** oraz AE-DC8*** należy zapoznać się z następującymi uwagami, gdy urządzenie pracuje w paśmie 5 GHz:

Ograniczenia w paśmie 5 GHz:

Zgodnie z artykułem 10 (10) dyrektywy 2014/53/UE to urządzenie może być używane wyłącznie w budynkach, gdy korzysta z zakresu częstotliwości 5150 – 5350 MHz w następujących krajach: Austria (AT), Belgia (BE), Bułgaria (BG), Chorwacja (HR), Cypr (CY), Czechy (CZ), Dania (DK), Estonia (EE), Finlandia (FI), Francja (FR), Grecja (EL), Hiszpania (ES), Holandia (NL), Irlandia (IE), Irlandia Północna (UK(NI)), Islandia (IS), Liechtenstein (LI), Litwa (LT), Luksemburg (LU), Łotwa (LV), Malta (MT), Niemcy (DE), Norwegia (NO), Polska (PL), Portugalia (PT), Rumunia (RO), Słowacja (SK), Słowenia (SI), Szwajcaria (CH), Szwecja (SE), Turcja (TR), Węgry

(HU) i Włochy (IT).

Należy korzystać z baterii dostarczanych przez markowego producenta. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.



Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej: www.recyclethis.info.



Rozporządzenie 2023/1542 UE dotyczące baterii: Ten produkt zawiera baterię i jest zgodny z rozporządzeniem 2023/1542 UE. Na obszarze Unii Europejskiej nie wolno utylizować baterii jako niesegregowane odpady komunalne. Aby uzyskać informacje dotyczące baterii, należy skorzystać z dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, należy skorzystać z witryny internetowej www.recyclethis.info.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

- Nie wolno połykać baterii. Zagrożenie poparzeniem chemicznym!
- W tym produkcie wykorzystywana jest bateria pastylkowa. Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenie wewnętrzne już po dwóch godzinach i zgon.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym

dla dzieci.

- Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeżeli można przypuszczać, że baterie zostały połączone lub w inny sposób dostały się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej.
- **PRZESTROGA:**
Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.
- Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).
- Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
- Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.
- Urządzenie nie powinno być używane w lokalizacjach, w których mogą przebywać dzieci.

Română

Conformitatea cu reglementările și informații privind siguranță

Citiți cu atenție toate informațiile și instrukciunile din acest document înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru referințe ulterioare. Pentru mai multe informații și instrukțiuni despre dispozitiv, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web la <https://www.hikvision.com>. De asemenea, puteți consulta alte documente (dacă există) care însoțesc dispozitivul sau puteți scana codul QR (dacă există) de pe ambalaj pentru a obține mai multe informații.

Configurare

Introducere în utilizarea de bază a camerei auto.

1. Curățați parbrizul.
2. Instalați dispozitivul.
3. Dirijați cablul de alimentare.
4. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

5. Adăugați camera auto în aplicația dedicată pentru a beneficia de funcții suplimentare.

Notă:

- Pentru detalii, consultați Ghidul rapid de utilizare sau Manualul de utilizare.
- Funcțiile pot să varieze în funcție de modelul dispozitivului.

Declinarea responsabilității

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIUL RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABIL FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, CONSECVENTE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, PRINTRĂ ALTELE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERİ, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, CORUPȚIA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI. RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI IMPLICĂ RISURİ DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE INFORMAȚII CONFIDENȚIALE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI CIBERNETICE, ATACURI ALE HACKERILOR, INFECTĂRI CU VIRUȘI SAU ALTE RISURİ DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL DACĂ ESTE NECESAR. SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI VĂ REVINE ÎN ÎNTREGIME RESPONSABILITATEA DE A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL(Ă) PENTRU

UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, DESFĂȘURAREA ORICĂROR ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTEL ORICĂRUI EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU AL UNUI CICLU DE PRODUȚIE A UNUI COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE NU PREZINTĂ SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ÎNCĂLCĂRII DREPTURILOR OMULUI. ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACEASTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

Aceste clauze se aplică numai produselor care poartă marca sau informațiile corespunzătoare.

Declarație de conformitate UE

 Acest produs și, dacă este cazul, și accesoriile furnizate sunt prevăzute cu marcaul „CE” și, drept urmare, sunt conforme cu standardele europene armonizate aplicabile enumerate în Directiva 2014/30/UE (EMCD), Directiva 2014/35/UE (LVD), Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Prin prezenta, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declară că acest dispozitiv (a se consulta eticheta) este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Benzi de frecvență și putere (pentru CE)

Limitele nominale pentru benzile de frecvență și puterea de transmisie (radiată și/sau condusă) aplicabile următoarelor echipamente radio sunt următoarele:

AE-DC1***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz):
AE-DC2***	20 dBm
AE-DC3***	

AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz):
AE-DC8***	20 dBm
	Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 GHz – 5,825 GHz): 20 dBm

Pentru seriile AE-DC5*** și AE-DC8***, vă rugăm să țineți seama de notele de mai jos atunci când dispozitivul funcționează în banda de 5 GHz:

Restricții în banda de 5 GHz:

În conformitate cu articolul 10 alineatul (10) din Directiva 2014/53/UE, atunci când funcționează în intervalul de frecvențe cuprins între 5150 și 5350 MHz, acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior în: Austria (AT), Belgia (BE), Bulgaria (BG), Croația (HR), Cipru (CY), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Estonia (EE), Finlanda (FI), Franța (FR), Germania (DE), Grecia (EL), Ungaria (HU), Islanda (IS), Irlanda (IE), Italia (IT), Letonia (LV), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Malta (MT), Țările de Jos (NL), Irlanda de Nord (UK(NI)), Norvegia (NO), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovacia (SK), Slovenia (SI), Spania (ES), Suedia (SE), Elveția (CH) și Turcia (TR).

Utilizați bateria furnizată de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind bateria.

 Directiva 2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echipament nou echivalent sau predați-l într-unul dintre punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.

  Regulamentul (UE) 2023/1542 (Regulamentul privind bateriile): Acest produs conține o baterie și este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/1542. Bateria nu pot fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include

litere pentru a indica cadmiul (Cd) sau plumbul (Pb). Pentru o reciclare corectă, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.

Informații privind siguranța

Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile de siguranță înainte de a utiliza.

- Nu ingerați bateria. Pericol de arsuri chimice!
- Acest produs conține o baterie cu celulele primare tip buton sau monedă. Dacă bateria cu monedă/buton este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la deces.
- Nu lăsați bateriile noi și pe cele folosite la îndemâna copiilor.
- În cazul în care compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă bănuieți că bateriile au fost ingerate sau introduse în interiorul oricărei părți a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
- ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect.
- Înlucuirea necorespunzătoare a bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).
- Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor încins și nici nu striviți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie.
- Nu lăsați bateria într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Nu supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
- Acest echipament nu este adecvat pentru utilizarea în locații în care este posibil să fie prezenți copii.

Súlad s regulačnými predpismi a bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky informácie a pokyny v tomto dokumente a uschovajte si ho na ďalšie použitie.

Ďalšie informácie o zariadení a pokyny nájdete na našej webovej stránke <https://www.hikvision.com>. Ďalšie informácie získate aj z iných dokumentov (ak existujú) priložených k zariadeniu alebo nasadením kódu QR (ak existuje) na obale.

Nastavenie

Začínáme so základným používaním kamery do auta Dashcam.

1. Vyčistite čelné sklo.
2. Nainštalujte zariadenie.
3. Uložte kábel napájania.
4. Pripojte zariadenie k zdroju napájania.
5. Ďalšie možnosti ovládania získate, keď kameru do auta pridáte do určenej aplikácie.

Poznámka:

- Ďalšie informácie nájdete v stručnej úvodnej príručke alebo v používateľskej príručke.
- Funkcie sa líšia podľa modelu zariadenia.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOU MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PRČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK

BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZŇAVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKcie ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU. SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTIVÍ V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV. V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NEŠÚLAHU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tieto ustanovenia platia len pre produkty s príslušným označením alebo údajom.

Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ

CE Tento produkt a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici 2014/30/EÚ (EMCD), smernici 2014/35/EÚ (LVD), smernici 2011/65/EÚ (RoHS).

Spoločnosť Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie

(pozrite štítok) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o súlade pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenčné pásma a výkon (pre CE)

Frekvenčné pásma a nominálne limity vysielacieho výkonu (vyžarovaný resp. vedený) platné pre nasledujúce rádiové zariadenia sú nasledovné:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 GHz – 5,825 GHz): 20 dBm

Pri modeloch AE-DC5*** a AE-DC8*** vezmite do úvahy nasledujúce upozornenia, ak dané zariadenie funguje v pásme 5 GHz:

Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Podľa článku 10 ods. 10 smernice 2014/53/EÚ je používanie tohto zariadenia pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5150 až 5350 MHz obmedzené v nasledujúcich krajinách na interiéry: Rakúsko (AT), Belgicko (BE), Bulharsko (BG), Chorvátsko (HR), Cyprus (CY), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Estónsko (EE), Fínsko (FI), Francúzsko (FR), Nemecko (DE), Grécko (EL), Maďarsko (HU), Island (IS), Írsko (IE), Taliansko (IT), Lotyšsko (LV), Lichtenštajnsko (LI), Litva (LT), Luxembursko (LU), Malta (MT), Holandsko (NL), Severné Írsko (UK(NI)), Nórsko (NO), Poľsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovensko (SK), Slovinsko (SI), Španielsko (ES), Švédsko (SE), Švajčiarsko (CH) a Turecko (TR).

Používajte batériu dodanú kvalifikovaným výrobcom. Podrobné požiadavky na batériu nájdete v špecifikácii výrobku.



Smernica 2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení

ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info.



Nariadenie (EÚ)
2023/1542 (nariadenie o
batériách): Tento výrobok
obsahuje batériu a je v

súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Batéria sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd) alebo olova (Pb). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: www.recyclethis.info.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné informácie.

- Zabráňte prehĺtnutiu batérie. Nebezpečenstvo chemických popálenín!
- Tento produkt obsahuje plochú/gombíkovú batériu. V prípade prehĺtnutia plochej/gombíkovej batérie môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám už v priebehu 2 hodín, ktoré môžu spôsobiť smrť.
- Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí.
- Ak sa priečinok batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehĺtnutiu batérie alebo ich vloženiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- UPOZORNENIE: Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
- Pri nevhodnej výmene batérie za nesprávny typ sa môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií).
- Batériu nevkladajte do ohňa alebo horúcej rúry ani ju mechanicky nedrťte ani nerezte,

pretože by to mohlo spôsobiť výbuch.

- Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
- Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
- Použité batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov.
- Toto zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, na ktorých sa môžu vyskytovať deti.

Bahasa Indonesia

Kepatuhan terhadap Peraturan dan Informasi Keselamatan

Baca semua informasi dan petunjuk dalam dokumen ini secara cermat sebelum menggunakan perangkat dan simpan jika sewaktu-waktu dibutuhkan.

Untuk informasi dan petunjuk lain tentang perangkat, kunjungi situs web kami di <https://www.hikvision.com>. Lihat dokumen lain (jika ada) yang menyertai perangkat atau pindai kode QR (jika ada) pada kemasan untuk memperoleh informasi lain.

Pengaturan

Cara memulai penggunaan dasar Dashcam.

1. Bersihkan kaca depan.
 2. Instal perangkat.
 3. Atur pemasangan kabel daya.
 4. Hubungkan perangkat ke sumber daya.
 5. Tambahkan dashcam ke aplikasi khusus untuk pengoperasian lebih lanjut.
- Catatan:
- Untuk informasi lebih lanjut, lihat Panduan Mulai Cepat atau Manual Pengguna.
 - Fungsi bervariasi sesuai model perangkat.

Penafian

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BERSERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAU PUN TERSIRAT,

TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU. ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, HIKVISION AKAN MENYEDIKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI

MANUSIA.

JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

Klausul ini hanya berlaku untuk produk yang memuat tanda atau informasi yang sesuai.

Pernyataan Kepatuhan UE

 Produk ini dan - jika berlaku - juga aksesori yang disediakan mencantumkan tanda "CE" dan oleh karena itu mematuhi standar Eropa yang diharmonisasi dan berlaku berdasarkan Direktif 2014/30/UE (EMCD), Direktif 2014/35/UE (LVD), Direktif 2011/65/UE (RoHS).

Dengan ini, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini (lihat label) mematuhi Direktif 2014/53/UE.

Teks lengkap deklarasi kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Pita frekuensi dan Daya (untuk CE)

Pita frekuensi dan batas nominal daya transmisi (radiasi dan/atau konduksi) yang berlaku untuk peralatan radio berikut adalah sebagai berikut:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2.4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2.4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi 5.8 GHz (5,725 GHz – 5,825 GHz): 20 dBm

Untuk Seri AE-DC5*** dan AE-DC8***, perhatikan catatan berikut ketika perangkat dioperasikan dalam 5 GHz:

Batasan di pita 5 GHz:

Berdasarkan Pasal 10 (10) Direktif 2014/53/UE, saat mengoperasikan dalam rentang frekuensi 5150 hingga 5350 MHz, perangkat ini dibatasi untuk penggunaan dalam ruangan di: Austria (AT), Belgia (BE), Bulgaria (BG), Kroasia (HR), Siprus (CY), Republik Ceko (CZ), Denmark (DK), Estonia (EE), Finlandia (FI), Prancis (FR), Jerman (DE), Yunani (EL), Hongaria (HU), Islandia (IS), Irlandia (IE), Italia (IT),

Latvia (LV), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Luksemburg (LU), Malta (MT), Belanda (NL), Irlandia Utara (UK(NI)), Norwegia (NO), Polandia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Slowakia (SK), Slovenia (SI), Spanyol (ES), Swedia (SE), Swiss (CH), dan Turki (TR).

Gunakan baterai yang disediakan oleh produsen yang memenuhi syarat. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan baterai secara detail.



Direktif 2012/19/UE (Direktif WEEE): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko

terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info.



Peraturan (UE) 2023/1542 (Peraturan tentang Baterai): Produk ini mengandung baterai

yang sesuai dengan Peraturan (UE) 2023/1542. Baterai ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), atau timbal (Pb). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info.

Informasi Keselamatan

Baca semua informasi keselamatan dengan teliti sebelum menggunakan perangkat.

- Jangan menelan baterai. Bahaya Luka Bakar Kimia!
- Produk ini menggunakan baterai sel berbentuk koin/kancing. Baterai sel koin/kancing, jika tertelan, dapat menyebabkan luka bakar internal serius hanya dalam waktu 2 jam dan dapat mengakibatkan kematian.
- Simpan baterai baru dan bekas jauh dari

jangkauan anak-anak.

- Jika kompartemen baterai tidak dapat ditutup sempurna, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari jangkauan anak-anak.
- Jika Anda curiga baterai telah tertelan atau memasuki bagian tubuh mana pun, segera hubungi dokter.
- PERHATIAN: Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah.
- Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai litium).
- Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan.
- Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
- Peralatan ini tidak cocok untuk digunakan di lokasi anak-anak beraktivitas.



စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း လိုက်နာရန်နှင့် သေးကင်းစရာ အချက်အလက်

စက်ကိုအသုံးမပြုမီ ဤစာရွက်စာတမ်းရှိ အချက်အလက်နှင့် ညွှန်ကြားချက်အားလုံးကို သေချာဖတ်ပြီး နောင်တွင် ကိုးကားရန်အတွက် သိမ်းဆည်းထားပါ။

စက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များကို ပိုမိုသိရှိလိုပါက၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်ဖြစ်သော <https://www.hikvision.com> သို့

ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။ စက်နှင့်အတူပါရှိသော အခြားစာရွက်စာတမ်းများ (ရှိပါက) ကိုလည်း ကိုးကားနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် အချက်အလက်ပိုမိုရရှိရန် ထုပ်ပိုးမှုတွင် QR ကုဒ် (ရှိပါက) စက်ဖတ်နိုင်ပါသည်။

တပ်ဆင်ခြင်း

ဒက်ရှိဘုတ်ကင်မရာ၏ အခြေခံ အသုံးပြုမှုအတွက် စတင်လိုက်ပါ။

1. လေကာမှန်ကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။
 2. စက်ကို တပ်ဆင်ပါ။
 3. ပါဝါကြိုးကို လမ်းကြောင်းပေးပါ။
 4. ကိရိယာကို ပါဝါဖြင့် ချိတ်ဆက်လိုက်ပါ။
 5. ပိုမိုလည့်ပတ်လှုပ်ရှားစေရန်အတွက် သီးသန့်အကျယ်တဝင့် အကျရည်တူကလေးကို ထည့်ပါ။
- မှတ်ချက်-

- အသေးစိတ် အချက်အလက်များအတွက် အမြန်စတင်ရန်လမ်းညွှန် သို့မဟုတ် သုံးစွဲသူလမ်းညွှန်ကို ကြည့်ရှုပါ။
- စက်ပစ္စည်းမော်ဒယ်များပေါ်မူတည်ပြီး လုပ်ဆောင်ချက်များ ကွဲပြားသည်။

ခြင်းဆိုချက်

အကျုံးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သောဥပဒေက ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ၎င်း၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ဖမ်းဝဲများနှင့်အတူ "ယင်းအတိုင်း" နှင့် "အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ" ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ရာအတွက် ကြိုခိုင်းမှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပေါ့လျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား

အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယိုယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်း၊ အကျိုးဆက်စပ်၍၊ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိစေ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဗိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျုံးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျုံးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင် ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူအစုအပြုံလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ်

ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ် ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နျူကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ် အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတို့အကြား ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ အတည်ယူရမည်။

ဤအပိုင်းများသည် သက်ဆိုင်ရာ အမှတ်အသား သို့မဟုတ် အချက်အလက်များ ပါရှိသော ထုတ်ကုန်များနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပါသည်။

EU လိုက်နာရန် ထုတ်ပြန်ချက်

CE ဤထုတ်ကုန်နှင့် - ကိုက်ညီပါက - ပံ့ပိုးပေးထားသော ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကိုလည်း "CE" ဖြင့် အမှတ်အသားပြထားပြီး 2014/30/EU (EMCD) ညွှန်ကြားချက်၊ 2014/35/EU (LVD) ညွှန်ကြားချက်၊ 2011/65/EU (RoHS) ညွှန်ကြားချက် အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော သက်ဆိုင်ရာ သဟဇာတဖြစ်သော ဥပဒေစံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

Hangzhou Hikvision အင်ဂျင်တယ်နှင့်ပညာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ဤနေရာမှ ကြေညာအပ်သည်မှာ ဤကိရိယာသည် (ကပ်ထားသော တံဆိပ်ကို ကိုးကားပါ) သည် လမ်းညွှန်ချက် 2014/53/EU နှင့် ကိုက်ညီသည်။

EU လိုက်နာရန်ထုတ်ပြန်ချက်ပါ စာသားအပြည့်အစုံကို အောက်ပါအင်တာနက်လိပ်စာ <https://www.hikvision.com/en/support/complia>

nce/declaration-of-conformity တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

ကြိမ်နှုန်းခွင်များနှင့် ပါဝါ (CE အတွက်)

အောက်ဖော်ပြပါ ခေဒီယိုစက်ပစ္စည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းခွင်များနှင့် အားထုတ်လွှတ်မှုကန့်သတ်ချက် (ဖြာထွက်မှုနှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးမှု) တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

AE-DC1***	
AE-DC2***	Wi-Fi 2.4 GHz
AE-DC3***	(2.4 GHz - 2.4835 GHz): 20 dBm
AE-DC4***	
AE-DC5***	Wi-Fi 2.4 GHz
	(2.4 GHz - 2.4835 GHz): 20 dBm
AE-DC8***	Wi-Fi 5.8 GHz
	(5.725 GHz - 5.825 GHz): 20 dBm

AE-DC5*** နှင့် AE-DC8*** စီးရီးတို့အတွက် ထိုကိရိယာအား 5 GHz တွင် အသုံးပြုနေချိန်တွင် အောက်ပါတို့ကို သတိပြုပါ။

5 GHz လှိုင်းခွင်တွင်း ကန့်သတ်ချက်များ- ညွှန်ကြားချက် 2014/53/EU ၏ စည်းကမ်းချက် 10 (10) အရ ကြိမ်နှုန်း အတိုင်းအတာ 5150 မှ 5350 MHz အတွင်း အသုံးပြုရသည့် ဤကိရိယာကို အောက်ပါနိုင်ငံများတွင် အိမ်တွင်းသုံးအဖြစ် ကန့်သတ်ထားသည်။ ဩစတြီးယား (AT)၊ ဘယ်ဂျီယမ် (BE)၊ ဘူဂေးရီးယား (BG)၊ ခရိုအေးရှား (HR)၊ ဆိုက်ပရပ် (CY)၊ ချက်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ (CZ)၊ ဒိန်းမတ် (DK)၊ အက်စတိုးနီးယား (EE)၊ ဖင်လန် (FI)၊ ပြင်သစ် (FR)၊ ဂျာမနီ (DE)၊ ဂရိ (EL)၊ ဟန်ဂေရီ (HU)၊ အိုက်စလန် (IS)၊ အိုင်ယာလန် (IE)၊ အီတလီ (IT)၊ လက်ဗီးယား (LV)၊ လက်ချင်စတိုးနီး (LI)၊ လစ်သူယေးနီးယား (LT)၊ လူဇင်ဘတ် (LU)၊ မော်တာ (MT)၊ နယ်သာလန် (NL)၊ ပြောက်အိုင်ယာလန် (UK(NI))၊ နော်ဝေ (NO)၊ ပိုလန် (PL)၊ ပေါ်တူဂီ (PT)၊ ရိုမေးနီးယား (RO)၊ ဆလိုဗေးကီးယား (SK)၊

ဆလိုပေးနီးယား (SI)၊ စပိန် (ES)၊ ဆွီဒင် (SE)၊
ဆွစ်ဇာလန် (CH) နှင့် တူရကီ (TR)။

အရည်အချင်းပြည့်မီသည့် ပစ္စည်းထုတ်လုပ်သူမှ
ထောက်ပံ့ပေးထားသော ဘက်ထရီကို အသုံးပြုပါ။
ဘက်ထရီ လိုအပ်ချက်များ အသေးစိတ်အတွက်
ထုတ်ကုန် သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။



2012/19/EU ညွှန်ကြားချက် (WEEE
ညွှန်ကြားချက်)- ဤသင်္ကေတ
ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို
ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း
ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့်

စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို
အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင်
သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများသို့
စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက www.recyclethis.info တွေ့
ကွညွှပါ။



စည်းမျဉ်း (EU)
2023/1542
(ဘက်ထရီဆိုင်ရာစည်းမျဉ်း)

)- ဤထုတ်ကုန်တွင် ဘက်ထရီပါဝင်ပြီး ၎င်းသည်
စည်းကမ်းချက် (EU) 2023/1542 နှင့် ကိုက်ညီသည်။
ဘက်ထရီကို ဥရောပသမဂ္ဂတွင် မြူနီစီပယ်အမှိုက်အဖြစ်
မစွန့်ပစ်နိုင်ပါ။ ဘက်ထရီအတွက် သီးသန့်အချက်
အလက်များကို ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ စာရွက်စာတမ်းများ၌
ကြည့်ပါ။ ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒီယမ် (Cd) သို့မဟုတ်
ခဲ (Pb) ပြဒါးဟု ညွှန်ပြမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းမပါဝင်နိုင်ကြောင်း
ဤသင်္ကေတဖြင့် မှတ်သားထားပါသည်။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို သင့်နယ်ခံ
ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော နေရာ၌ စွန့်ပစ်ပါ။
ပိုမိုသိရှိလိုပါက www.recyclethis.info တွင်ကြည့်ပါ။

ဘေးကင်းရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်

အသုံးမပြုမီ ဘေးကင်းရေးဆိုင်ရာ

အချက်အလက်များကို သေချာစွာ ဖတ်ရှုပါ။

- ဘက်ထရီကို မြို့ရပ်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
ဓာတုပစ္စည်းလောင်ကျွမ်းခြင်း အန္တရာယ်။
- ဤကိရိယာတွင် ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ
ဆဲလ်ဘက်ထရီတစ်လုံး ပါရှိသည်။
ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ ဆဲလ်ဘက်ထရီကို
မြို့ရပ်မပါက အချိန် ၂ နာရီအတွင်း
ပြင်းထန်သော ခန္ဓာကိုယ်တွင်း
ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှုများ ဖြစ်စေနိုင်ပြီး
သေဆုံးသည်အထိ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီ အသစ်များ၊ သုံးပြီးသားများကို
ကလေးများနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- ဘက်ထရီအခန်း သေချာမပိတ်ပါက
ထိုကိရိယာကို ဆက်မသုံးဘဲ ကလေးများနှင့်
ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- ဘက်ထရီကို မြို့ရပ်မပါသည့် သို့မဟုတ်
ခန္ဓာကိုယ်တွင်း နေရာတစ်နေရာသို့
ဝင်သွားသည်ဟု ထင်ပါက ဆေးကုသမှု
ချက်ချင်းခံယူပါ။
- သတိပြုရန်- မှန်ကန်မှုမရှိသော
ဘက်ထရီအမျိုးအစားဖြင့် လဲမိပါက
ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်သည်။
- ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော
အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခွဲပါက
safeguard ပျက်စီးနိုင်သည် (ဥပမာအားဖြင့်
အချို့သော လစ်သီယမ်
ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။
- ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့်
မီးအတွင်းသို့၊ သို့မဟုတ် မီးဖိုအတွင်းအတွင်း၊
သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုခြေခြင်း၊
သို့မဟုတ် ဖြတ်တောက်ခြင်း ဖြင့်
မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။
- ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့်
အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်၊
ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည် သို့မဟုတ်

မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ်
ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။

- ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်သည့်
လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။
ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည့် သို့မဟုတ်
မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ်
ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။
- အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို
လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။
- ဤဘက်ထရီကို ကလေးများရှိနိုင်သည့်
နေရာမျိုးတွင် အသုံးပြုရန် မသင့်လျော်ပါ။

Türkçe

Mevzuata Uygunluk ve Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmaya başlamadan önce bu belgedeki tüm bilgi ve talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
Cihazla ilgili daha fazla bilgi ve talimat için lütfen <https://www.hikvision.com> adresinden web sitemizi ziyaret edin. Ayrıca daha fazla bilgi edinmek için (varsa) cihazla birlikte gelen belgelere bakabilir veya (varsa) paket üzerindeki QR kodunu tarayabilirsiniz.

Kurulum

Araç İçi Kameranın temel kullanımına başlayın.

1. Ön camı temizleyin.
2. Cihazı takın.
3. Güç kablosunu yönlendirin.
4. Cihazı güç kaynağına bağlayın.
5. Daha fazla çalışma özellikleri için araç içi kamerayı ilgili uygulamaya ekleyin.

Not:

- Ayrıntılı bilgi için Hızlı Başlangıç Kılavuzuna veya Kullanım Kılavuzuna bakın.
- İşlevler, cihaz modellerine göre değişir.

Yasal Uyarı

YÜRÜRLÜKTE OLAN YASALARCA İZİN VERİLEN AZAMI ÖLÇÜDE BU KILAVUZ VE AYRICA DONANIMI, YAZILI MI VE AYGIT YAZILI MI İLE BİRLİKTE TARİF EDİLEN ÜRÜN "TÜM HATALAR VE ARIZALARLA BİRLİKTE" VE "OLDUĞU GİBİ" SUNULMUŞTUR. HIKVISION, TİCARETE ELVERİŞİLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE

AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANILMASIYLA İLGİLİ TÜM RİSKLER TARAFINIZA AİTTİR. HIKVISION BU TÜR HASARLARIN VEYA KAYIPLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME İHLALİ, (İHMAL DÂHİL) HAKSIZ FİİL, ÜRÜN YÜKÜMLÜLÜĞÜ VEYA FARKLI BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKSIN YA DA ÇIKMASIN DIĞER HUSUSLARLA BİRLİKTE TİCARİ KÂR KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEMİN BOZULMASI, BELGE KAYBI NEDENİYLE ORTAYA ÇIKAN HASARLAR DAHİL ÖZEL, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN, ARIZI VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN HİÇBİR DURUMDA SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYAKTIR. İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYAKTIR. BU ÜRÜNÜ YÜRÜRLÜKTEKİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDERSİNİZ VE KULLANIMINIZIN YÜRÜRLÜKTEKİ YASAYA UYGUN OLMASI SORUMLULUĞU TAMAMEN SİZE AİTTİR. ÖZELLİKLE BU ÜRÜNÜ, HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMASIZIN TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK BİR ŞEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, TOPLU İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL YA DA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI YA DA GÜVENİLİR OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİN DESTEKLENMESİ DAHİL HİÇBİR YASAKLANMIŞ SON KULLANIM İÇİN KULLANMAYACAĞINIZ. BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, İKİNCİSİ GEÇERLİDİR.

Bu maddeler, yalnızca ilgili işarete veya bilgiye sahip ürünler için geçerlidir.

EU Uygunluk Beyanı

C E Bu ürün ve (varsa) birlikte verilen aksesuarlar ayrıca "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle 2014/30/EU (EMCD) Direktifi, 2014/35/EU (LVD) Direktifi ve 2011/65/EU (RoHS) Direktifi altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

İşbu belgeyle, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. bu cihazın 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder (etikete bakın).

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekans Bantları ve Güç (CE için)

Aşağıdaki radyo ekipmanı için geçerli olan frekans bantları ve iletim gücü (yayılan ve/veya iletilen) nominal sınırları aşağıdaki gibidir:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 ila 2,4835 GHz): 20 dBm
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 ila 2,4835 GHz): 20 dBm Wi-Fi 5,8 GHz (5,725 ila 5,825 GHz): 20 dBm

AE-DC5*** ve AE-DC8*** Serisi için cihaz 5 GHz'te çalıştığı anda lütfen şu notlara dikkat edin:
5 GHz bandındaki kısıtlamalar:
2014/53/EU no.lu Direktifin 10. Maddesine (10) göre, 5150 ila 5350 MHz frekans aralığında çalıştırırken bu cihaz aşağıdaki ülkelerde iç mekanda kullanılmalıdır: Avusturya (AT), Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Hırvatistan (HR), Kıbrıs (CY), Çek Cumhuriyeti (CZ), Danimarka (DK), Estonya (EE), Finlandiya (FI), Fransa (FR), Almanya (DE), Yunanistan (EL), Macaristan (HU), İzlanda (IS), İrlanda (IE), İtalya (IT), Letonya (LV), Lihtenştayn (LI), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Malta (MT), Hollanda (NL), Kuzey İrlanda (UK(NI)), Norveç (NO), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovakya (SK), Slovenya (SI), İspanya (ES), İsveç (SE), İsviçre (CH) ve Türkiye (TR).

Yetkili üretici tarafından sağlanan pili kullanın.

Ayrıntılı pil gereksinimleri için ürün teknik özelliklerine bakın.



2012/19/EU Direktifi (WEEE Direktifi): Bu sembole sahip ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemez. Doğru bir geri dönüşüm için eşdeğer yeni bir ekipman aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirlenmiş toplama noktalarına gönderin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info.



Yönetmelik (AB) 2023/1542 (Pil Yönetmeliği): Bu ürün bir pil içermektedir ve bu batarya 2023/1542 no.lu Yönetmelik (AB) ile uyumludur. Pil, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemez. Pile özel bilgi edinmek için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd) veya kurşun (Pb) elementlerini gösteren harflerin de yer alabildiği bu sembole işaretlenmiştir. Doğru bir geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş toplama noktasına geri götürün. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info.

Güvenlik Bilgileri

Ekipmanı kullanmaya başlamadan önce lütfen tüm güvenlik bilgilerini okuyun.

- Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi mevcuttur!
- Bu ürün düğme pil içerir. Düğme pil yutulursa, yalnızca 2 saat içinde ciddi iç yanıklara ve ölüme neden olabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapamıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
- DİKKAT: Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski.
- Pilin yanlış türde bir pille uygun olmayan şekilde değiştirilmesi korumayı geçersiz hâle getirebilir (örneğin, bazı lityum pil türleri).
- Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın veya pili mekanik olarak patlayabilecek şekilde

ezmeyin veya kesmeyin.

- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın.
- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.
- Bitmiş pilleri talimatlara göre atın.
- Bu ekipman çocukların olma ihtimalinin bulunduğu yerlerde kullanım için uygun değildir.

Русский

Соответствие нормативным требованиям и инструкции по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите всю информацию и указания, содержащиеся в данном документе, и сохраните его для дальнейшего использования. Для получения дополнительных инструкций или информации об устройстве посетите наш сайт <https://www.hikvision.com>. Для получения дополнительной информации вы также можете обратиться к другим прилагаемым к устройству документам (при их наличии) или отсканировать QR-код на упаковке (при его наличии).

Настройка

Начало работы с устройством Dashcam.

1. Очистите ветровое стекло.
 2. Установите устройство.
 3. Проложите кабель питания.
 4. Подключите устройство к источнику питания.
 5. Для использования дополнительных функций добавьте видеорегистратор в специальное приложение.
- Примечание.

- Для получения подробной информации см. Руководство по быстрому запуску или Руководство пользователя.
- Функции могут отличаться в зависимости от модели устройства.

Ограничение ответственности

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ

ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ДАЕТ НИ ЯВНЫХ, НИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КАК И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ НИ ЗА ФАКТИЧЕСКИ ПОНЕСЕННЫЙ, НИ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЙ, КАК ПРЯМОЙ, ТАК И КОСВЕННЫЙ, УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И УБЫТКОВ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ, И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО. ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮЖДЕНИЕ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ НА ПУБЛИЧНОСТЬ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ И ЗАЩИТУ ДАННЫХ И ДРУГИХ ПРАВ НА СОХРАНЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ

ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.
В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ПРИОРИТЕТ ИМЕЕТ ПОСЛЕДНЕЕ.

Данные положения применяются только в том случае, если изделие снабжено соответствующей отметкой или информацией.

Декларация соответствия ЕУ

 Настоящее изделие и аксессуары, входящие в комплект его поставки, отмечены символом «СЕ», который обозначает их соответствие согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директивах 2014/30/EU (EMCD), 2014/35/EU (LVD) и 2011/65/EU (RoHS).

Настоящим компания Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. заявляет, что данное изделие (см. этикетку) соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕУ доступен по следующему адресу:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Частотные диапазоны и мощность (для СЕ)

Ниже приведены частотные диапазоны и номинальные пределы мощности передачи (излучаемой и/или проводимой) для следующего радиооборудования:

АЕ-DC1*** АЕ-DC2*** АЕ-DC3*** АЕ-DC4***	Wi-Fi 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц): 20 дБм
АЕ-DC5*** АЕ-DC8***	Wi-Fi 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц): 20 дБм Wi-Fi 5,8 ГГц (5,725–5,825 ГГц):

20 дБм

Если устройство серий АЕ-DC5** и АЕ-DC8*** работает в диапазоне 5 ГГц, обратите внимание на следующие примечания.

Ограничения в диапазоне 5 ГГц:
В соответствии со ст. 10 (10) Директивы 2014/53/EU при работе в частотном диапазоне от 5150 до 5350 МГц устройство разрешается использовать только в помещении в следующих странах: Австрия (АТ), Бельгия (ВБ), Болгария (ВГ), Хорватия (НР), Кипр (СР), Чешская Республика (СЗ), Дания (ДК), Эстония (ЕЕ), Финляндия (ФИ), Франция (ФР), Германия (ДЕ), Греция (ЕЛ), Венгрия (НУ), Исландия (ИС), Ирландия (ИЕ), Италия (ИТ), Латвия (ЛВ), Лихтенштейн (ЛИ), Литва (ЛТ), Люксембург (ЛУ), Мальта (МТ), Нидерланды (НЛ), Северная Ирландия (УК(НИ)), Норвегия (НО), Польша (ПЛ), Португалия (РТ), Румыния (РО), Словакия (СК), Словения (СИ), Испания (ЕС), Швеция (СЕ), Швейцария (СН) и Турция (ТР).

Используйте батарею, поставляемую сертифицированным изготовителем. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.

 Директива WEEE 2012/19/EU (Директива об утилизации отходов электрического и электронного оборудования): изделия, отмеченные этим символом, запрещено

утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Для надлежащей переработки возвратите это изделие местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт: www.recyclethis.info.

  Норматив (ЕУ) 2023/1542 (Норматив на батареи): Данное изделие содержит батарею и отвечает нормативу (ЕУ) 2023/1542. Батарею запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых

отходов. Для получения конкретной информации о батарее см. документацию к изделию. Маркировка батареи может включать в себя символы, которые обозначают ее химический состав: кадмий (Cd) или свинец (Pb). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info.

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с информацией по технике безопасности.

- Не проглатывайте батарею. Опасность химического ожога!
- Устройство содержит плоскую круглую батарею. Если вы случайно проглотите эту батарею, это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов и даже привести к летальному исходу через 2 часа.
- Храните новые и использованные батареи вдали от детей.
- Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.
- Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом попала в организм, немедленно обратитесь к врачу.
- **ОСТОРОЖНО!** При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.
- Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).
- Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.
- Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.
- Нахождение батареи в среде с

чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.

- Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.
- Данное устройство не предназначено для использования в тех местах, где могут находиться дети.

Українська

Відповідність нормативним вимогам та інформація щодо техніки безпеки

Прочитайте всю інформацію й укавівки, що містяться в цьому документі, та збережіть його для подальшого використання.

Для отримання більш детальної інформації про пристрій і вказівок щодо його використання відвідайте наш вебсайт:

<https://www.hikvision.com>. Крім того, щоб отримати більш детальну інформацію, ви можете звернутися до інших документів (якщо є), які постачаються разом із пристроєм, або відсканувати QR-код (якщо є) на упаковці.

Налаштування

Швидкий початок роботи з автомобільним відеореєстратором.

1. Очистьте лобове скло.
2. Установіть пристрій.
3. Прокладіть шнур живлення.
4. Увімкніть живлення пристрою.
5. Додайте автомобільний відеореєстратор у відповідному додатку для розширення його функціональних можливостей.

Примітка:

- Більш детальну інформацію див. у короткому керівництві щодо початку роботи або посібнику користувача.
- Функції пристрою відрізняються залежно від моделі.

Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ,

КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧІ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧІ НЕДБАЛИСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ. ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КИБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧІ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННИ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧІ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО

НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ. У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНІМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Ці положення застосовуються лише до продуктів, які мають відповідний знак або інформацію.

Декларація відповідності нормативним вимогам ЄС

CE Цей виріб й аксесуари до нього (якщо є в комплекті) мають маркування «CE», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMCD) 2014/30/ЄС, Директиві з низьковольтного електрообладнання (LVD) 2014/35/ЄС і Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС.

Цим Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій (див. етикетку) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності нормативним вимогам ЄС можна знайти за адресою:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Смуги частот і потужність (для CE)

Смуги частот і номінальні обмеження передаваної потужності (випромінюваної та/або прохідної), застосовні до цього радіопристрою, наведені нижче:

AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***	Wi-Fi 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц): 20 дБм
AE-DC5*** AE-DC8***	Wi-Fi 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц): 20 дБм Wi-Fi 5,8 ГГц (5,725–5,825 ГГц): 20 дБм

Щодо пристроїв серії AE-DC5*** та AE-DC8***, які працюють у діапазоні 5 ГГц, зверніть увагу на нижченаведені примітки.

Обмеження в діапазоні 5 ГГц:

Відповідно до статті 10 (10) Директиви 2014/53/ЄС, якщо пристрій працює в діапазоні від 5150 до 5350 МГц, то цей пристрій можна використовувати лише в приміщенні в таких країнах: Австрія (AT), Бельгія (BE), Болгарія (BG), Хорватія (HR), Кіпр (CY), Чеська Республіка (CZ), Данія (DK), Естонія (EE), Фінляндія (FI), Франція (FR), Німеччина (DE), Греція (EL), Угорщина (HU), Ісландія (IS), Ірландія (IE), Італія (IT), Латвія (LV), Ліхтенштейн (LI), Литва (LT), Люксембург (LU), Мальта (MT), Нідерланди (NL), Північна Ірландія (UK(NI)), Норвегія (NO), Польща (PL), Португалія (PT), Румунія (RO), Словаччина (SK), Словенія (SI), Іспанія (ES), Швеція (SE), Швейцарія (CH), Туреччина (TR).

Використовуйте батарею, надану сертифікованим виробником. Детальні вимоги щодо батарей див. у характеристиках виробу.



Директива з утилізації електричного й електронного обладнання (WEEE) 2012/19/ЄС: Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціального призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті:

www.recyclethis.info.



Регламент (ЄС) 2023/1542 (Регламент щодо акумуляторів): Цей виріб містить

батарейку, яка відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2023/1542. Батарейку не можна утилізувати в Європейському Союзі як несортвані побутові відходи. Інформацію щодо батарей див. у документації до виробу. Батарея позначена цим символом, який може включати букви, що вказують на наявність кадмію (Cd) або свинцю (Pb). Щоб забезпечити правильну переробку батарей, поверніть її постачальнику або здайте до спеціального призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recyclethis.info.

Інформація щодо техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте всю інформацію щодо техніки безпеки.

- Не ковтайте батарею. Небезпека хімічних опіків!
- У цьому виробі встановлена батарейка-таблетка. Якщо проковтнути батарейку-таблетку, це може викликати серйозні внутрішні опіки всього за 2 години й навіть призвести до смерті.
- Тримайте нові й використані батарейки у недоступному для дітей місці.
- Якщо відсік для батарейки не закривається належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його в недоступне для дітей місце.
- Якщо існує вірогідність того, що батарейку проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.
- **ОБЕРЕЖНО:** Встановлення батарей невідповідного типу може призвести до вибуху.
- Встановлення батарей невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема, у разі використання літєвих батарей деяких типів).
- Не кидайте батарею у вогонь або в гарячу піч, не розбивайте та не розрізуйте її. Це може призвести до вибуху.
- Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоків вогненебезпечної рідини або газу.
- Не залишайте батарею в місцях із дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витоків вогненебезпечної рідини або газу.
- Утилізуйте використані батарейки згідно з інструкціями.
- Це обладнання не підходить для використання в місцях, де можуть перебувати діти.

العميلة

الامتثال التنظيمي ومعلومات السلامة

أقرأ جميع المعلومات والتعليمات الواردة في هذا المستند بعناية قبل استخدام الجهاز واحفظ بهذا المستند للرجوع إليه فيما بعد. لمزيد من المعلومات والتعليمات حول الجهاز، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على <https://www.hikvision.com>. ويمكنك أيضاً الرجوع إلى المستندات الأخرى (إن وجدت) المصاحبة للجهاز أو مسح رمز الاستجابة السريعة (إن وجد) الموجود على العبوة للحصول على مزيد من المعلومات.

إعداد

أبدأ في الاستخدام الأساسي لكاميرا Dashcam.

1. نظف الزجاج الأمامي.
 2. قم بتثبيت الجهاز.
 3. قم بتوجيه سلك الطاقة.
 4. صبل الجهاز بالطاقة.
 5. أصف dashcam في التطبيق المخصص لمزيد من العمليات.
- ملاحظة:
- للحصول على معلومات مفصلة، راجع "دليل البدء السريع" أو "دليل المستخدم".
 - تختلف الوظائف حسب طرازات الجهاز.

إخلاء المسؤولية

إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، يتوفر هذا الدليل والمنتج الموصوف وما يتضمنه من أجهزة وبرامج وبرامج ثابتة "في الحالة التي هو عليها" و"كل العيوب والأخطاء التي يتضمنها". لا تقدم HIKVISION أي ضمانات، سواء كلفت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قابلية التسويق، أو الجودة الفرضية، أو الملاءمة لغرض معين. يقع استخدام المنتج من قبلك على مسؤوليتك الخاصة. لن تتحمل شركة HIKVISION -بأي حال من الأحوال- المسؤولية عن أي أضرار خاصة، أو لاحقة، أو عرضية، أو غير مباشرة بما في ذلك، ومن بين أمور أخرى- أي أضرار ناجمة عن فقدان الأرباح التجارية، أو توقف العمل، أو فقدان البيانات، أو فساد في الأنظمة، أو ضياع الوثائق سواء أكان ذلك استناداً إلى خرق للعقد، أم خطأ (ومنه الإهمال)- أو مسؤولية المنتج أو غير ذلك، فيما يتعلق باستخدام المنتج، حتى إذا كان قد تم إبلاغ HIKVISION بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار أو فقدان.

أنت تقر بطبيعة الإنترنت التي تنطوي على المخاطر الأمنية الكامنة، ولا يقع على HIKVISION أي مسؤوليات عن التشغيل غير الطبيعي أو تسرب الخصوصية أو غيرها من الأضرار الناجمة عن الهجوم الإلكتروني أو هجوم القرصنة أو الإصابات بالفيروسات والمخاطر الأمنية للإنترنت - ومع ذلك، سوف توفر HIKVISION الدعم الفني في الوقت المناسب، إذا لزم الأمر.

أنت توافق على استخدام المنتج تماثلياً مع جميع القوانين المعمول بها، وتتحمل وحدك المسؤولية عن ضمان أن استخدامك يتوافق مع القانون المعمول به. تتحمل وحدك بشكل خاص المسؤولية عن استخدام المنتج بطريقة لا تنتهك حقوق الأطراف الأخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الدعاية، أو حقوق الملكية الفكرية، أو حقوق حماية البيانات وحقوق الخصوصية الأخرى. لا يجوز استخدام هذا المنتج لأي استخدامات نهائية محظورة، بما في ذلك تطوير أسلحة دمار شامل أو إنتاجها، أو تطوير أسلحة كيميائية أو بيولوجية أو إنتاجها، أو أي أنشطة في هذا السياق متعلقة بأي مواد قابلة للانفجار النووي أو

دورة الوقود النووي غير الآمنة، أو لدعم انتهاكات حقوق الإنسان. ويسود القانون الساري في حال حدوث أي تضارب بينه وبين هذا الدليل.

تنطبق هذه البنود فقط على المنتجات التي تحمل العلامة أو المعلومات المقلية.

بيان الامتثال لمعايير الاتحاد الأوروبي

يحمل هذا المنتج وكذلك ملحقاته المقدمة - إن وجدت - علامة "CE" ومن ثم يمثل للمعايير الأوروبية المُنسقة السارية والمدرجة ضمن توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMCD) 2014/30/EU، وتوجيه الجهد المنخفض (LVD) 2014/35/EU، وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/EU.

بموجب هذا، تعلن شركة

Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. أن هذا الجهاز (راجع الملصق) متوافق مع التوجيه 2014/53/EU.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>

نطاقات التردد والطاقة (CE ل)

نطاقات التردد وقوة الإرسال (المشعة و/أو الموصلة) هي الحدود الاسمية المطبقة على معدات الراديو التالية على النحو التالي:

2.4 Wi-Fi جهازهزتر (2.4 جهازهزتر - 2.4835 جهازهزتر): dBm 20	AE-DC1*** AE-DC2*** AE-DC3*** AE-DC4***
2.4 Wi-Fi جهازهزتر (2.4 جهازهزتر - 2.4835 جهازهزتر): dBm 20	AE-DC5*** AE-DC8***
5.8 Wi-Fi جهازهزتر (5.725 جهازهزتر - 5.825 جهازهزتر): dBm 20	

بالنسبة إلى AE-DC5*** وسلسلة AE-DC8***، يرجى الانتباه إلى الملاحظات التالية عندما يعمل الجهاز في 5 جهازهزتر:

فيود النطاق 5 جهازهزتر:
وفقاً للمادة 10 (10) من التوجيه 2014/53/EU، عند التشغيل في نطاق تردد 5150 إلى 5350 MHz، فإن هذا الجهاز مقصور على الاستخدام الداخلي في: النمسا (AT)، وبلجيكا (BE)، وبلغاريا (BG)، وكرواتيا (HR)، وقبرص (CY)، وجمهورية التشيك (CZ)، والدنمارك (DK)، وإستونيا (EE)، وفنلندا (FI)، وفرنسا (FR)، وألمانيا (DE)، واليونان (EL)، والمجر (HU)، وأيسلندا (IS)، وأيرلندا (IE)، وإيطاليا (IT)، ولايتا (LV)، وليختنشتاين (LI)، وليتوانيا (LT)، ولوكسمبورغ (LU)، ومالطا (MT)، وهولندا (NL)، وأيرلندا الشمالية (UK(NI))، والنرويج (NO)، وبولندا (PL)، والبرتغال (PT)، ورومانيا (RO)، وسلوفاكيا (SK)، وسلوفينيا (SI)، وإسبانيا (ES)، والسويد (SE)، وسويسرا (CH)، وتركيا (TR).

